



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

8. februára 2005

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU K 4. FEBRUÁRU 2005

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 4. februára 2005 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 81 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata dvomi centrálnymi bankami Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004) a predaja zlatých mincí ďalšou centrálnou bankou Eurosystemu.

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) sa takmer nezmenila a predstavuje 154,9 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v eurách** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu sa zvýšil o 0,2 mld. EUR na 72,8 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) stúpla o 3,9 mld. EUR na 490 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) vzrástol o 2 mld. EUR na 65,3 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa zvýšil o 4,5 mld. EUR na 357,4 mld. EUR. V stredu 2. februára 2005 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 273 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 277,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni), zatiaľ čo objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) dosiahol 0,1 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií klesol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 1,1 mld. EUR na 138,6 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovolené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 4. februáru 2005

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 4. februáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 4. februáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	125 477	-81	1 Bankovky v obehu	490 010	3 889
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	23 649	-23	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	138 556	-1 054
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	131 573	843	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	89	43
	155 222	820	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 141	-474	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	0	-30
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	6 542	-156	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	6 542	-156	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	65 281	1 987
5.1 Hlavné refinančné obchody	277 500	4 501	5.2 Ostatné záväzky	6 553	34
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	79 999	0	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 039	-282
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	254	51
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.5 Jednodňové refinančné obchody	0	-4	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	11 609	272
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	2	-1	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
	357 501	4 496	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 573	0
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	3 449	-104	10 Ostatné pasíva	50 716	-220
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	72 786	185	11 Účty precenenia	64 842	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 260	-59	12 Kapitál a rezervy	57 825	0
9 Ostatné aktíva	120 094	63			
Úhrn aktív	899 472	4 690	Úhrn pasív	899 472	4 690

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.